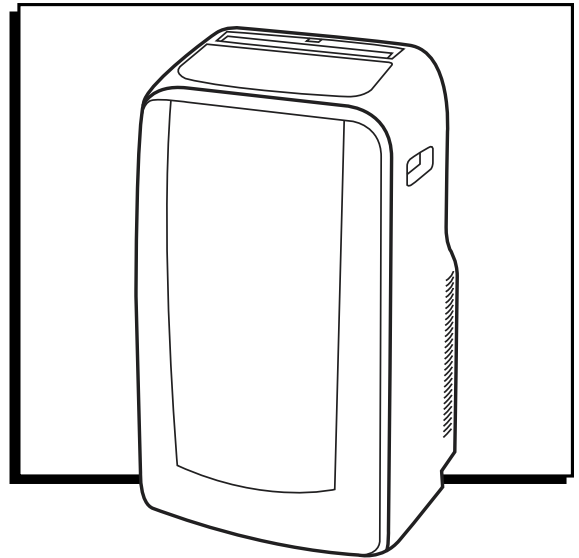


ULINE H-8649
PORTABLE AIR
CONDITIONER

1-800-295-5510
 uline.com

Para Español, vea páginas 3-5.
 Pour le français, consulter les pages 6-8.



TROUBLESHOOTING

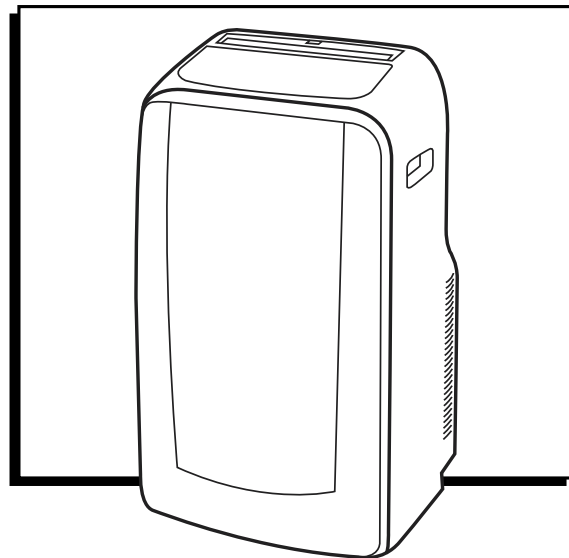
OPERATING ISSUES	POSSIBLE CAUSES	RECOMMENDATIONS
Air conditioner will not operate.	Wall plug disconnected. Plug current device tripped. House fuse blown or circuit breaker tripped. Control is off. P1 appears in the display window. Shut off in Heat mode. Room Temperature lower than the set temperature (Cool Mode). Room Temperature higher than the set temperature (Heat Mode).	Push plug firmly into wall outlet. Press the RESET button. Replace fuse with time-delay type or reset circuit breaker. Turn Control on and set to desired setting. Drain water as described in Drainage section on page 8 of the instructions. When the air outlet exceeds 158° F (70° C), the automatic heat protection engages. Remove any blockages and let appliance cool down. Reset the temperature. Reset the temperature.
Air from unit does not feel cold enough.	Room temperature below 60°F (16°C). Compressor shut off by changing modes.	Cooling may not occur until room temperature rises above 60°F (16°C). Reset to a lower temperature. Wait approximately three minutes and listen for compressor to restart when set in cool mode.

TROUBLESHOOTING CONTINUED

OPERATING ISSUES	POSSIBLE CAUSES	RECOMMENDATIONS
Air conditioner cooling, but room is too warm – ice forming on cooling coil behind front.	Outdoor temperature below 60°F (16°C). Air filter may be dirty. Temperature is set too low for nighttime cooling. Exhaust duct not connected or blocked.	Cooling may not occur until room temperature rises above 60°F (16°C). Clean filter. Refer to Care and Cleaning section on page 9 of the instructions. To defrost, set to fan only mode. To defrost the coil, set to fan only mode. Then, set temperature to a higher setting. See Exhausting Hot Air section on page 3 of the instructions.
Air conditioner cooling, but room is too warm – no ice forming on cooling coil behind front.	Dirty air filter – air restricted. Temperature is set too high. Air directional louvers positioned improperly. Front of unit is blocked by drapes, blinds or furniture, which restrict air distribution. Doors, windows or registers open and cold air escapes. Unit recently turned on in hot room.	Clean air filter. Refer to Care and Cleaning section on page 9 of the instructions. Set temperature to a lower setting. Position louvers for better air distribution. Clear blockage in front of unit. Close doors, windows or registers. Allow additional time to remove stored heat from walls, ceiling, floor and furniture.
Air conditioner turns on and off rapidly.	Dirty air filter – air restricted. Outside temperature extremely hot.	Clean air filter. Set fan speed to a faster setting to bring air through cooling coils more frequently.
Noise when unit is cooling.	Air movement sound. Vibration from uneven floor.	This is normal. If too loud, set to lower fan setting. Move or support appliance correctly on even surface.
Room too cold.	Set temperature too low.	Increase set temperature.
Room too hot.	Set temperature too high.	Lower set temperature.
Unit is not performing as expected or is running inefficiently.	Unit is in direct sunlight. Air inlet or outlet may be blocked. Room temperature is lower than selected temperature.	Relocate unit. Remove blockage. Change temperature selection to lowest setting (60°F).

ULINE

1-800-295-5510
uline.com

**AIRE
ACONDICIONADO
PORTÁTIL****SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS POSIBLES	RECOMENDACIONES
El aire acondicionado no funciona.	El enchufe a la pared está desconectado. El enchufe no recibe corriente. Se han fundido los fusibles de la casa o se ha producido un cortocircuito. El control está apagado. Se muestra P1 en la pantalla. La unidad se apaga en el modo de calefacción. La temperatura ambiente es inferior a la temperatura establecida (Modo enfriamiento). La temperatura ambiente es superior a la temperatura establecida (Modo calefacción).	Empuje el enchufe firmemente dentro del contacto de pared. Presione el botón RESET. Reemplace el fusible con uno de tipo retardado o reinicie el interruptor automático. Encienda el control y póngalo en la configuración deseada. Drene el agua como se describe en la sección Desagüe en la página 18 de instrucciones. Cuando la salida del aire excede los 70 °C (158 °F), se activa la protección automática contra el calor. Retire cualquier bloqueo y deje que el electrodoméstico se enfríe. Reinicie la temperatura. Reinicie la temperatura.
El aire procedente de la unidad no está lo suficientemente frío.	La temperatura ambiente es inferior a 16 °C (60 °F). El compresor se ha apagado debido al cambio de modo.	Es posible que no se emita aire frío hasta que la temperatura ambiente sea superior a 16 °C (60 °F). Reinicie la unidad a una temperatura más baja. Espere unos tres minutos y escuche hasta que el compresor se reinicie cuando la configuración esté en el modo de enfriamiento.

CONTINUACIÓN DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

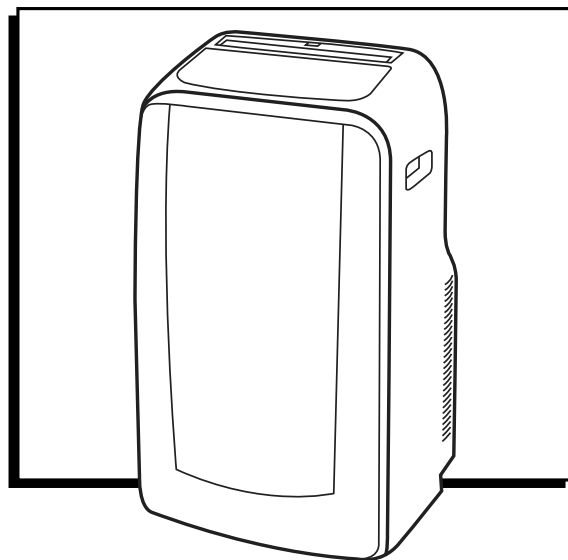
PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS POSIBLES	RECOMENDACIONES
El aire acondicionado enfría pero la habitación está demasiado caliente - Se está formando hielo en la bobina de enfriamiento detrás de la parte delantera.	La temperatura exterior es inferior a 16 °C (60 °F). El filtro del aire podría estar sucio. La temperatura fijada es demasiado baja para el enfriamiento nocturno. El ducto de salida no está conectado o está bloqueado.	Es posible que no se emita aire frío hasta que la temperatura ambiente sea superior a 16 °C (60 °F). Limpie el filtro. Consulte la sección Cuidado y Limpieza en la página 19 de instrucciones. Para descongelar, configure el modo solo ventilador. Para descongelar la bobina, configure el modo solo ventilador. Después, fije la temperatura a una configuración superior. Consulte la sección Escape de Aire Caliente en la página 13 de instrucciones.
El aire acondicionado enfría pero la habitación está demasiado caliente - No se está formando hielo en la bobina de enfriamiento detrás de la parte delantera.	El filtro del aire está sucio - aire restringido. La temperatura configurada es demasiado alta. Las rejillas de dirección del aire están colocadas de manera incorrecta. La parte delantera de la unidad está bloqueada por cortinas, persianas o muebles, que restringen la distribución del aire. Puertas, ventanas o registros abiertos de manera que el aire frío se escape. Unidad recientemente encendida en una habitación donde hace calor.	Limpie el filtro del aire. Consulte la sección Cuidado y limpieza en la página 19 de instrucciones. Fije la temperatura a una configuración inferior. Coloque las rejillas de ventilación de manera que el aire se distribuya mejor. Elimine la obstrucción ubicada delante de la unidad. Cierre puertas, ventanas o registros. Permita que pase más tiempo para eliminar el calor almacenado en paredes, techo, piso y muebles.
El aire acondicionado se enciende y se apaga rápidamente.	El filtro del aire está sucio - aire restringido. Temperatura exterior extremadamente calurosa.	Limpie el filtro del aire. Ponga el ventilador a una configuración más rápida para que el aire entre en las bobinas de enfriamiento con mayor frecuencia.
Ruido cuando la unidad está enfriando.	Sonido del movimiento de aire. Vibración procedente de un piso desnivelado.	Esto es normal. Si hace demasiado ruido, ponga el ventilador en una configuración más baja. Mueva o apoye el electrodoméstico sobre una superficie nivelada.

CONTINUACIÓN DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS POSIBLES	RECOMENDACIONES
Habitación demasiado fría.	La temperatura fijada es demasiado baja.	Aumente la temperatura.
Habitación demasiado caliente.	La temperatura fijada es demasiado alta.	Reduzca la temperatura.
La unidad no funciona como se esperaba o su rendimiento es ineficaz.	La unidad está expuesta a la luz solar directa. Es posible que la entrada o salida de aire estén obstruidas. La temperatura ambiente es inferior a la temperatura seleccionada.	Cambie la unidad de ubicación. Retire la obstrucción. Cambie la temperatura a la configuración más baja (16°C [60 °F]).

ULINE

800-295-5510
uline.mx

**DÉPANNAGE**

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	RECOMMANDATIONS
Le climatiseur ne fonctionne pas.	La fiche est débranchée de la prise murale. Le dispositif de courant de la fiche s'est déclenché. Fusible grillé ou disjoncteur déclenché. L'appareil est éteint. P1 s'affiche à l'écran. S'éteint en mode de chauffage. La température ambiante est inférieure à la température définie (mode de refroidissement). La température ambiante est supérieure à la température définie (mode de chauffage).	Insérez la fiche fermement dans la prise murale. Appuyez sur le bouton « RESET » (réinitialiser). Remplacez le fusible avec un fusible de type temporisé ou réenclenchez le disjoncteur. Allumez l'appareil et définissez le réglage souhaité. Vidangez l'eau de la façon décrite dans la section Vidange à la page 28 pour les instructions. Lorsque la sortie d'air est supérieure à 70 °C (158 °F), la protection automatique contre la chaleur s'active. Retirez tout obstacle et laissez refroidir l'appareil. Réinitialisez la température. Réinitialisez la température.
L'air sortant de l'appareil n'est pas assez froid.	La température ambiante est inférieure à 16 °C (60 °F). Le compresseur s'éteint en changeant de mode.	Le refroidissement ne peut se produire tant que la température ambiante n'a pas atteint 16 °C (60 °F) ou plus. Réinitialisez à une température plus basse. Attendez environ trois minutes et vous devriez entendre le compresseur redémarrer lorsqu'il est réglé en mode de refroidissement.

DÉPANNAGE SUITE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	RECOMMANDATIONS
Le climatiseur refroidit, mais la pièce est trop chaude – de la glace se forme sur le serpentin refroidisseur derrière le devant.	La température extérieure est inférieure à 16 °C (60 °F). Le filtre à air peut être sale. Le réglage de la température est trop bas pour le refroidissement nocturne. Le conduit d'évacuation n'est pas raccordé ou est bloqué.	Le refroidissement ne peut se produire tant que la température ambiante n'a pas atteint 16 °C (60 °F) ou plus. Nettoyez le filtre. Reportez-vous à la section Entretien et nettoyage à la page 29 pour les instructions. Pour dégivrer, sélectionnez le mode Ventilateur seulement. Pour dégivrer le serpentin, sélectionnez le mode Ventilateur seulement. Ensuite, réglez à une température plus élevée. Reportez-vous à la section Échappement d'air chaud à la page 23 pour les instructions.
Le climatiseur refroidit, mais la pièce est trop chaude – aucune glace ne se forme sur le serpentin refroidisseur derrière le devant.	Filtre à air sale – la circulation d'air est restreinte. Le réglage de la température est trop élevé. Les grilles d'aération sont mal positionnées. Le devant de l'appareil est obstrué par des rideaux, des stores ou des meubles, ce qui limite la distribution de l'air. Des portes, des fenêtres ou des grilles à registre sont ouvertes et de l'air froid s'échappe. L'appareil a récemment été allumé dans une pièce chaude.	Nettoyez le filtre à air. Reportez-vous à la section Entretien et nettoyage à la page 29 pour les instructions. Réglez à une température plus basse. Positionnez les grilles d'aération pour une meilleure distribution de l'air. Dégagez ce qui obstrue le devant de l'appareil. Fermez les portes, les fenêtres ou les grilles à registre. Prévoyez un délai supplémentaire pour éliminer la chaleur accumulée dans les murs, le plafond, le plancher et les meubles.
Le climatiseur s'allume et s'éteint rapidement.	Filtre à air sale – la circulation d'air est restreinte. La température extérieure est extrêmement chaude.	Nettoyez le filtre à air. Réglez la vitesse du ventilateur à une vitesse plus rapide pour faire passer l'air à travers les serpentins refroidisseurs plus fréquemment.
Un bruit se fait entendre lorsque l'appareil refroidit.	Son du mouvement de l'air. Vibration causée par un plancher inégal.	Cela est normal. Si le bruit est trop fort, réduisez la vitesse du ventilateur. Déplacez ou posez l'appareil correctement sur une surface plane.
La pièce est trop froide.	Le réglage de la température est trop bas.	Augmentez le réglage de la température.

DÉPANNAGE SUITE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	RECOMMANDATIONS
La pièce est trop chaude.	Le réglage de la température est trop élevé.	Baissez le réglage de la température.
L'appareil ne fonctionne pas comme prévu ou son rendement est insuffisant.	L'appareil est exposé à la lumière directe du soleil. L'entrée ou la sortie d'air est peut-être obstruée. La température ambiante est inférieure à la température sélectionnée.	Déplacez l'appareil. Dégagez les ouvertures de ventilation. Réglez la température au minimum (16 °C/60 °F).

ULINE

1 800 295-5510
uline.ca